

# TOTAL

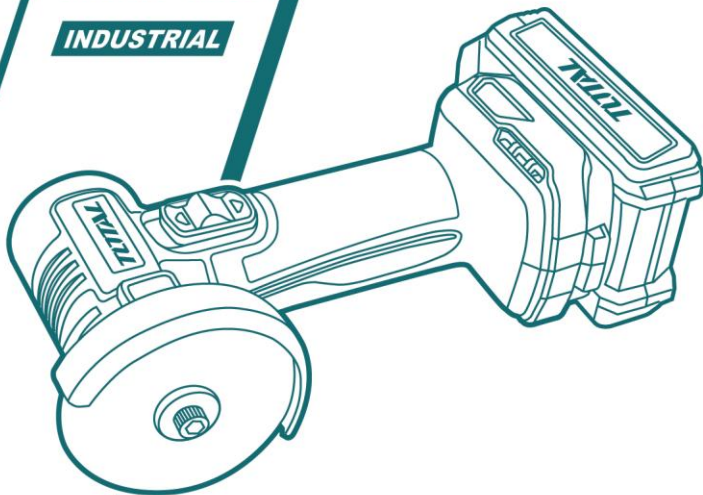
One-Stop Tools Station

TOTAL

MINI MAȘINĂ  
DE  
DEBITAT

**INDUSTRIAL**

PRODUCT MANUAL



**TAGLI20762 TAGLI20762xy**  
**UTAGLI20762xy**

**x(blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M)**

**y(blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)**



## AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA UNELTELOR ELECTRICE

**⚠️ AVERTISMENT!** Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu acest instrument electric. *Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.*

**Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.**

*Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată de la baterie (fără cablu).*

### 1) Siguranța zonei de lucru

- a) **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** *Zonele aglomerate sau întunecate pot provoca accidente.*
- b) **Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.** *Scule electrice creează scântei care pot aprinde praful sau fumul.*
- c) **Țineți copiii și persoanele din jur la distanță în timp ce utilizați o unealtă electrică.** *Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.*

### 2) Siguranța electrică

- a) **Ștecherile sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice împământate.** *Ștecherile nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de electrocutare.*
- b) **Evitați contactul direct al corpului cu suprafețe conductoare conectate la sistemul de împământare, precum conducte metalice, radiatoare, aragaze sau frigidere.** *Prezența unei căi de împământare prin corpul uman crește semnificativ riscul de electrocutare.*
- c) **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la condiții de umiditate.** *Pătrunderea apei în scula electrică va crește riscul de electrocutare.*
- d) **Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scula electrică. Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.**

- e) **Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în aer liber.** *Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în aer liber reduce riscul de electrocutare.*
- f) **Dacă utilizarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** *Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.*

### **3) Siguranța personală**

- a) **Fiți atent, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când utilizați o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** *Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.*
- b) **Utilizați echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** *Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, încălțăminte de protecție antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă utilizate în condiții adecvate, vor reduce riscul de vătămări corporale.*
- c) **Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta sursa de alimentare și/sau bateria, de a ridica sau transporta scula.** *Transportarea sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau pornirea sculelor electrice cu întrerupătorul în poziția pornit poate provoca accidente.*
- d) **Scoateți orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni scula electrică.** *O cheie lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate provoca leziuni personale.*
- e) **Nu vă întindeți prea mult. Mențineți în permanență o poziție stabilă și echilibrată.** *Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.*
- f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și hainele departe de părțile în mișcare.** *Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile în mișcare.*
- g) **Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** *Utilizarea sistemelor de colectare a prafului poate reduce riscurile legate de praf.*

- h) **Nu lăsați familiaritatea dobândită prin utilizarea frecventă a uneltelor să vă facă să deveniți neglijent și să ignorați principiile de siguranță ale uneltelor.** *O acțiune neatență poate provoca leziuni grave într-o fracțiune de secundă.*

#### **4) Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice**

- a) **Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică potrivită pentru aplicația dvs.** *Scula electrică potrivită va efectua lucrarea mai bine și mai sigur, la viteză pentru care a fost proiectată.*
- b) **Nu utilizați scula electrică dacă comutatorul nu o pornește și nu o oprește.** *Orice sculă electrică care nu poate fi controlată cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.*
- c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți bateria, dacă este detașabilă, din unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** *Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.*
- d) **Depozitați sculele electrice nefolosite în afara razei de acțiune a copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze scula electrică.** *Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*
- e) **Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați dacă există aliniere incorectă sau blocare a părților mobile, ruperea pieselor și orice altă condiție care ar putea afecta funcționarea sculei electrice.** *Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice întreținute necorespunzător.*
- f) **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** *Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de blocare și sunt mai ușor de controlat.*
- g) **Utilizați scula electrică, accesoriile și capetele de scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea care trebuie efectuată.** *Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate duce la situații periculoase.*
- h) **Păstrați mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei și grăsimi.** *Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al sculei în situații neprevăzute.*

## **5) Utilizarea și îngrijirea sculei cu baterie**

- a) **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** *Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu o altă baterie.*
- b) **Utilizați sculele electrice numai cu baterii special destinate acestui scop.** *Utilizarea oricăror alte baterii poate crea un risc de rănire și incendiu.*
- c) **Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face legătura între un terminal și altul.** *Scurtcircuitarea terminalelor bateriei poate provoca arsuri sau incendiu.*
- d) **În condiții de utilizare abuzivă, lichidul poate fi ejectat din baterie; evitați contactul.** *Dacă contactul are loc accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală. Lichidul ejectat din baterie poate provoca iritații sau arsuri.*
- e) **Nu utilizați un acumulator sau o unealtă deteriorată sau modificată.** *Acumulatorii deteriorați sau modificați pot prezenta un comportament imprevizibil, putând provoca incendii, explozii sau riscuri de rănire.*
- f) **Nu expuneți bateria sau unealta la foc sau la temperaturi excesive.** *Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 °C poate provoca explozii.*
- g) **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați bateria sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** *Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.*

## **6) Service**

- a) **Asigurați-vă că unealta electrică este reparată de un tehnician calificat, care utilizează numai piese de schimb identice.** *Astfel, veți avea garanția că siguranța uneltei electrice este menținută.*
- b) **Nu reparați niciodată bateriile deteriorate.** *Repararea bateriilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către furnizori de servicii autorizați.*

## AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA BATERIEI

**Păstrați aceste instrucțiuni.**

### **⚠ ATENȚIE!**

**Utilizați numai baterii originale.** Utilizarea bateriilor neoriginale sau a bateriilor modificate poate duce la explozia bateriei, provocând incendii, vătămări corporale și daune. De asemenea, acest lucru va anula garanția pentru unealtă, iar zonele întunecate și încărcate cu energie electrică pot provoca accidente.

### **⚠ AVERTISMENT!**

- a) **Nu demontați, nu deschideți și nu distrugeți celulele secundare sau bateriile.**
- b) **Depozitați bateriile în locuri inaccesibile copiilor.** Utilizarea bateriilor de către copii trebuie realizată exclusiv sub supravegherea unui adult..
- c) **Solicitați imediat asistență medicală dacă o celulă sau o baterie a fost înghițită.**
- d) **Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc.** Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- e) **Nu scurtcircuitați o celulă sau o baterie.** Nu depozitați celulele sau bateriile la întâmplare într-o cutie sau sertar, unde se pot scurtcircuita între ele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- f) **Nu scoateți o celulă sau o baterie din ambalajul original până când nu este necesară utilizarea acesteia.**
- g) **Nu supuneți celulele sau bateriile la șocuri mecanice.**
- h) **În cazul scurgerii unei celule, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau ochii.** Dacă a avut loc contactul, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați sfatul medicului.
- i) **Nu utilizați niciun alt încărcător decât cel furnizat special pentru utilizarea cu echipamentul.**
- j) **Respectați marcasele plus (+) și minus (-) de pe celulă, baterie și echipament și asigurați-vă că le utilizați corect.**
- k) **Nu utilizați celule sau baterii care nu sunt concepute pentru a fi utilizate cu echipamentul.**
- l) **Nu amestecați celule de producători, capacități, dimensiuni sau tipuri diferite într-un singur dispozitiv.**
- m) **Achiziționați întotdeauna bateria recomandată de producătorul dispozitivului pentru echipament.**

- n) **Păstrați celulele și bateriile curate și uscate.**
- o) **Ștergeți bornele celulei sau bateriei cu o cârpă curată și uscată dacă acestea se murdăresc.**
- p) **Celulele și bateriile secundare trebuie încărcate înainte de utilizare.** *Utilizați întotdeauna încărcătorul corect și consultați instrucțiunile producătorului sau manualul echipamentului pentru instrucțiuni corespunzătoare de încărcare.*
- q) **Nu lăsați bateria la încărcare prelungită când nu este utilizată.**
- r) **După perioade îndelungate de depozitare, poate fi necesar să încărcăți și să descărcați celulele sau bateriile de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
- s) **Păstrați documentația originală a produsului pentru referințe ulterioare.**
- t) **Utilizați celula sau bateria numai în aplicația pentru care a fost destinată.**
- u) **Când este posibil, scoateți bateria din echipament atunci când nu este utilizată.**
- v) **Eliminați-o în mod corespunzător.**

#### **Sfaturi pentru menținerea duratei de viață maxime a bateriei**

- a) **Încărcați acumulatorul înainte de a se descărca complet.** *Oprțiți întotdeauna funcționarea sculei și încărcați acumulatorul când observați că puterea sculei scade.*
- b) **Nu reîncărcați niciodată un acumulator complet încărcat.** *Supraîncărcarea scurtează durata de viață a bateriei.*
- c) **Încărcați acumulatorul la temperatura camerei, între 10 °C și 40 °C (50 °F și 104 °F).** *Lăsați acumulatorul fierbinte să se răcească înainte de a-l încărca.*
- d) **Încărcați acumulatorul dacă nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de șase luni).**

#### **Instrucțiuni importante de siguranță pentru cartușul bateriei**

- a) **Înainte de a utiliza cartușul bateriei, citiți toate instrucțiunile și avertismentele de pe încărcătorul bateriei, baterie și produsul care utilizează bateria.**
- b) **Nu dezamblați acumulatorul.**

- c) **Dacă durata de funcționare a devenit excesiv de scurtă, opriți imediat funcționarea.** Aceasta poate duce la riscul de supraîncălzire, posibile arsuri și chiar o explozie.
- d) **Dacă electrolitul ajunge în ochi, clătiți-i cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală.** Acest lucru poate duce la pierderea vederii.
- e) **Nu scurtcircuitați acumulatorul:**
  - Nu atingeți bornele cu niciun material conductiv.
  - Evitați depozitarea acumulatorului într-un recipient împreună cu alte obiecte metalice, cum ar fi cuie, monede etc.
  - Nu expuneți acumulatorul la apă sau ploaie.
  - Un scurtcircuit al bateriei poate provoca un flux mare de curent, supraîncălzire, posibile arsuri și chiar o defecțiune.
- f) **Nu depozitați unealta și acumulatorul în locuri în care temperatura poate atinge sau depăși 50 °C (122 °F).**
- g) **Nu incinerați acumulatorul, chiar dacă este grav deteriorat sau complet uzat.** acumulatorul poate exploda în cazul unui incendiu.
- h) **Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți bateria.**
- i) **Nu utilizați o baterie deteriorată.**
- j) **Respectați reglementările locale privind eliminarea bateriilor.**

### **Sistem de protecție a sculei/bateriei**

Unealta este echipată cu un sistem de protecție a uneltei/bateriei. Acest sistem întrerupe automat alimentarea motorului pentru a prelungi durata de viață a uneltei și a bateriei. Unealta se va opri automat în timpul funcționării dacă unealta sau bateria se află într-una dintre următoarele situații:

#### **Protecție la suprasarcină**

Când bateria este utilizată într-un mod care determină consumul unui curent anormal de mare, unealta se oprește automat fără niciun semnal. În această situație, opriți unealta și întrerupeți activitatea care a determinat supraîncărcarea acesteia. Apoi porniți unealta pentru a o reporni.

#### **Protecție împotriva supraîncălzirii**

Când unealta/bateria se supraîncălzește, unealta se oprește automat. În această situație, lăsați unealta/bateria să se răcească înainte de a reporni unealta.



## **Transport**

Bateriile respectă toate reglementările de transport aplicabile, astfel cum sunt prescrise de standardele industriale și legale (pentru mai multe informații, consultați producătorul).

Transportul bateriilor poate provoca incendii dacă bornele bateriei intră în contact accidental cu materiale conductoare. Când transportați baterii, asigurați-vă că bornele bateriei sunt protejate și bine izolate de materialele care ar putea intra în contact cu ele și provoca un scurtcircuit.

Informațiile furnizate în această secțiune a manualului sunt furnizate cu bună-credință și sunt considerate a fi corecte la momentul creării documentului. Cu toate acestea, nu se acordă nicio garanție, expresă sau implicită. Este responsabilitatea cumpărătorului să se asigure că activitățile sale respectă reglementările aplicabile.

## **Protejarea mediului**

Colectare separată. Acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere obișnuite.

Dacă într-o zi constatați că produsul dvs. trebuie înlocuit sau dacă nu mai aveți nevoie de el, nu îl aruncați împreună cu deșeurile menajere. Puneți acest produs la dispoziție pentru colectarea separată.

Colectarea separată a produselor și ambalajelor uzate permite reciclarea și reutilizarea materialelor. Reutilizarea materialelor reciclate contribuie la prevenirea poluării mediului și reduce cererea de materii prime.

Reglementările locale pot prevedea colectarea separată a produselor electrice din gospodărie, la centrele municipale de colectare a deșeurilor sau de către comerciant atunci când achiziționați un produs nou.

## **Acumulator reîncărcabil**

Acest acumulator cu durată lungă de viață trebuie reîncărcat atunci când nu mai produce suficientă energie pentru lucrări care înainte erau ușor de realizat. La sfârșitul duratei sale de viață tehnice, aruncați-l cu grijă pentru a proteja mediul:

- Descărcați complet bateria, apoi scoateți-o din unealtă.
- Celulele litiu-ion sunt reciclabile. Duceți-le la distribuitorul dvs. sau la o stație locală de reciclare. Bateriile colectate vor fi reciclate sau eliminate în mod corespunzător.

## SIMBOLURILE DIN MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | Izolație dublă pentru protecție suplimentară                                                                                                                                                                       |
|              | Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.                                                                                                                                                              |
|              | Conformitate CE.                                                                                                                                                                                                   |
|              | Avertisment de siguranță.<br>Vă rugăm să utilizați numai accesoriile recomandate de producător.                                                                                                                    |
|              | Purtați ochelari de protecție, protecție auditivă și mască de protecție împotriva prafului.                                                                                                                        |
|              | Deșeurile electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Reciclați-le în locurile prevăzute în acest scop. Adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului pentru sfaturi privind reciclarea. |
| <br>max 40°C | Încărcați bateria numai la temperaturi sub 40 °C                                                                                                                                                                   |
|             | Reciclați întotdeauna bateriile.                                                                                                                                                                                   |
|            | Nu distrugeți bateria prin ardere.                                                                                                                                                                                 |
|            | Nu expuneți bateria la apă.                                                                                                                                                                                        |

## AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTAR

**Avertisment de siguranță pentru polizor**

**Instrucțiuni de siguranță pentru toate operațiunile**

**Avertismente de siguranță comune pentru operațiunile de șlefuire, polizare sau tăiere:**

- a) **Această unealtă electrică este destinată să funcționeze ca polizor, șlefuitor sau unealtă de tăiere. Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.**
- b) **Operațiunile precum periajul cu sârmă și lustruirea nu sunt recomandate pentru această unealtă electrică. Operațiunile pentru care unealta electrică nu a fost proiectată pot crea un pericol și pot provoca vătămări corporale.**
- c) **Nu modificați această unealtă electrică pentru a funcționa într-un mod care nu este specificat și prevăzut de producătorul uneltei. O astfel de modificare poate duce la pierderea controlului și poate provoca vătămări corporale grave.**
- d) **Nu utilizați accesorii care nu sunt proiectate și recomandate în mod specific de producătorul sculei. Faptul că accesoriul poate fi atașat la scula electrică nu garantează funcționarea în condiții de siguranță.**
- e) **Viteza nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe unealta electrică. Accesoriile care funcționează la o viteză mai mare decât viteza nominală se pot rupe și împrăști.**
- f) **Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să se încadreze în capacitatea nominală a sculei electrice. Accesoriile cu dimensiuni incorecte nu pot fi protejate sau controlate în mod adecvat.**
- g) **Dimensiunile accesoriului de montare trebuie să se potrivească cu dimensiunile elementelor de fixare ale sculei electrice. Accesoriile care nu se potrivesc cu elementele de fixare ale sculei electrice vor funcționa dezechilibrat, vor vibra excesiv și pot provoca pierderea controlului.**
- h) **Nu utilizați un accesoriu deteriorat. Înainte de fiecare utilizare, inspectați accesoriul, cum ar fi discurile abrazive, pentru a detecta eventualele ciobiri și fisuri, placa de sprijin pentru a detecta eventualele fisuri, rupturi sau uzură excesivă, peria de sârmă pentru a detecta eventualele fire**

slăbite sau fisurate. Dacă scula electrică sau accesoriul cade, verificați dacă există deteriorări sau instalați un accesoriu nedeteriorat. După inspectarea și instalarea unui accesoriu, poziționați-vă pe dvs. și pe persoanele din jur la distanță de planul accesoriului rotativ și porniți scula electrică la viteza maximă fără sarcină timp de un minut. *Accesoriile deteriorate se vor rupe în mod normal în timpul acestei perioade de testare.*

- i) **Purtați echipament de protecție personală.** În funcție de aplicație, utilizați vizieră, ochelari de protecție sau ochelari de siguranță. După caz, purtați mască de praf, protecție auditivă, mănuși și șorț de atelier capabil să oprească fragmente mici abrazive sau de piese de lucru. *Protecția ochilor trebuie să fie capabilă să oprească resturile zburătoare generate de diverse operațiuni. Maska de praf sau respiratorul trebuie să fie capabile să filtreze particulele generate de operațiunea dvs. Expunerea prelungită la zgomot de intensitate mare poate provoca pierderea auzului.*
- j) **Păstrați persoanele din jur la o distanță sigură de zona de lucru.** Orice persoană care intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament de protecție personală. *Fragmente din piesa de prelucrat sau dintr-un accesoriu rupt pot zbura și provoca leziuni în afara zonei imediate de operare.*
- k) **Țineți unealta electrică numai de suprafețele izolate ale mânerului atunci când efectuați o operație în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul cablu.** *Contactul accesoriului de tăiere cu un cablu sub tensiune poate face ca părțile metalice expuse ale unelei electrice să fie sub tensiune și poate provoca electrocutarea operatorului.*
- l) **Poziționați cablul departe de accesoriul rotativ.** *Dacă pierdeți controlul, cablul poate fi tăiat sau agățat, iar mâna sau brațul dvs. pot fi trase în accesoriul rotativ.*
- m) **Nu așezați niciodată scula electrică până când accesoriul nu s-a oprit complet.** *Accesoriul rotativ poate prinde suprafața și poate trage scula electrică în afara controlului dvs.*
- n) **Nu folosiți scula electrică în timp ce o transportați lângă dvs.** *Contactul accidental cu accesoriul rotativ ar putea agăța hainele dvs., trăgând accesoriul către corpul dvs.*
- o) **Curățați regulat orificiile de aerisire ale sculei electrice.** *Ventilatorul motorului va aspira praful din interiorul carcasei, iar acumularea excesivă de*

*pulbere metalică poate provoca pericole electrice.*

- p) **Nu utilizați scula electrică în apropierea materialelor inflamabile.** *Scântele ar putea aprinde aceste materiale.*
- q) **Nu utilizați accesoriile care necesită lichide de răcire.** *Utilizarea apei sau a altor lichide de răcire poate duce la electrocutare sau șoc electric.*

### **Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru toate operațiunile Recul și avertismente conexe:**

Reculul este o reacție bruscă la o roată rotativă, un tampon de sprijin, o perie sau orice alt accesoriu prins sau agățat. Prinderea sau agățarea provoacă blocarea rapidă a accesoriului rotativ, ceea ce, la rândul său, determină forțarea sculei electrice necontrolate în direcția opusă rotației accesoriului în punctul de blocare.

De exemplu, dacă o roată abrazivă este agățată sau prinsă de piesa de prelucrat, marginea roții care intră în punctul de prindere poate săpa în suprafața materialului, provocând ieșirea sau respingerea roții. Roata poate sări spre operator sau departe de acesta, în funcție de direcția de mișcare a roții în punctul de prindere. Roțile abrazive se pot rupe, de asemenea, în aceste condiții.

Reculul este rezultatul utilizării incorecte a sculei electrice și/sau al procedurilor sau condițiilor de funcționare incorecte și poate fi evitat prin luarea măsurilor de precauție adecvate, astfel cum se indică mai jos.

- a) **Țineți ferm unealta electrică și poziționați-vă corpul și brațul astfel încât să puteți rezista forțelor de recul.** *Utilizați întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este prevăzut, pentru un control maxim asupra reculului sau reacției de cuplu în timpul pornirii. Operatorul poate controla reacțiile de cuplu sau forțele de recul, dacă se iau măsurile de precauție adecvate.*
- b) **Nu apropiați niciodată mâna de accesoriul rotativ.** *Accesoriul poate produce un recul peste mâna dumneavoastră.*
- c) **Nu vă poziționați corpul în zona în care scula electrică se va deplasa în cazul unui recul.** *Reculul va propulsa scula în direcția opusă mișcării roții în punctul de blocare.*
- d) **Aveți grijă deosebită când lucrați în colțuri, pe margini ascuțite etc. Evitați sărirea și blocarea accesoriului.** *Colțurile, marginile ascuțite sau săriturile au tendința de a bloca accesoriul rotativ și de a provoca pierderea controlului sau reculul.*
- e) **Nu atașați o lamă de sculptat în lemn cu lanț de ferăstrău, o roată**

diamantată segmentată cu un spațiu periferic mai mare de 10 mm sau o lamă de ferăstrău dințată. Astfel de lame provoacă reculuri frecvente și pierderea controlului.

**Instrucțiuni de siguranță suplimentare pentru operațiunile de șlefuire și tăiere**  
**Avertismente de siguranță specifice pentru operațiunile de șlefuire și tăiere abrazivă:**

- a) **Utilizați numai tipuri de discuri recomandate pentru unealta electrică și protecția specifică concepută pentru discul selectat.** *Discurile pentru care unealta electrică nu a fost proiectată nu pot fi protejate adecvat și sunt nesigure.*
- b) **Suprafața de șlefuire a discurilor cu adâncitură centrală trebuie montată sub planul marginii dispozitivului de protecție.** *Un disc montat necorespunzător, care iese din planul marginii dispozitivului de protecție, nu poate fi protejat în mod adecvat.*
- c) **Protectorul trebuie să fie fixat în siguranță pe unealta electrică și poziționat pentru o siguranță maximă, astfel încât să fie expusă cât mai puțin posibil din disc către operator.** *Protectorul ajută la protejarea operatorului împotriva fragmentelor de disc sparte, contactului accidental cu discul și scânteilor care ar putea aprinde îmbrăcămintea.*
- d) **Discurile trebuie utilizate numai pentru aplicațiile recomandate. De exemplu: nu șlefuiți cu partea laterală a discului de tăiere.** *Discurile abrazive de tăiere sunt destinate șlefuirii periferice, forțele laterale aplicate acestor discuri putând provoca spargerea lor.*
- e) **Utilizați întotdeauna flanșe de disc neavariate, care au dimensiunea și forma corectă pentru discul selectat.** *Flanșele de disc adecvate susțin discul, reducând astfel posibilitatea ruperii acestuia. Flanșele pentru discurile de tăiere pot fi diferite de flanșele pentru discurile de șlefuit.*
- f) **Nu utilizați discuri uzate de la unelte electrice mai mari.** *Discurile destinate uneltelor electrice mai mari nu sunt adecvate pentru viteza mai mare a unei unelte mai mici și pot exploda.*
- g) **Când utilizați discuri cu dublă utilizare, utilizați întotdeauna protecția adecvată pentru aplicația efectuată.** *Neutilizarea protecției adecvate poate duce la un nivel de protecție insuficient, ceea ce poate provoca leziuni grave.*

**Instrucțiuni de siguranță suplimentare pentru operațiunile de tăiere**  
**Avertismente de siguranță suplimentare specifice operațiunilor de tăiere:**

- a) **Nu „blocați” discul de tăiere și nu aplicați o presiune excesivă. Nu încercați să realizați o adâncime de tăiere excesivă.** *Supraîncărcarea discului crește sarcina și susceptibilitatea la răsucire sau blocare a discului în timpul tăierii și posibilitatea de recul sau rupere a discului.*
- b) **Nu vă poziționați corpul în linie cu și în spatele discului rotativ. Când discul, în punctul de operare, se îndepărtează de corpul dvs., reculul poate propulsa discul rotativ și unealta electrică direct spre dvs.**
- c) **Când discul se blochează sau când întrerupeți tăierea din orice motiv, opriți unealta electrică și mențineți-o nemișcată până când discul se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți discul de tăiere din tăietură în timp ce discul este în mișcare, deoarece poate apărea un recul.** *Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza blocării discului.*
- d) **Nu reporniți operațiunea de tăiere în piesa de lucru. Lăsați discul să atingă viteza maximă și reentrați cu atenție în tăietură.** *Discul se poate bloca, deplasa sau produce un recul dacă scula electrică este repornită în piesa de lucru.*
- e) **Susțineți panourile sau orice piesă de lucru supradimensionată pentru a minimiza riscul de blocare a discului și de recul.** *Piese de lucru mari tind să se îndoie sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub piesa de lucru, lângă linia de tăiere și lângă marginea piesei de lucru, pe ambele părți ale discului.*
- f) **Aveți grijă deosebită atunci când efectuați o „tăietură de buzunar” în pereții existenți sau în alte zone oarbe.** *Discul proeminent poate tăia conductele de gaz sau apă, cablurile electrice sau obiectele care pot provoca reculul.*
- g) **Nu încercați să efectuați tăieturi curbe.** *Supraîncărcarea discului crește sarcina și susceptibilitatea la răsucire sau blocare a discului în tăietură și posibilitatea de recul sau rupere a discului, ceea ce poate duce la vătămări grave.*

## **Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru operațiunile de șlefuire**

### **Avertismente de siguranță specifice pentru operațiunile de șlefuire:**

- a) **Utilizați hârtie abrazivă de dimensiuni adecvate. Urmați recomandările producătorului atunci când selectați hârtia abrazivă.** *Hârtia abrazivă mai mare, care se extinde prea mult dincolo de tamponul de șlefuire, prezintă un risc de lacerare și poate provoca agățarea, ruperea discului sau reculul.*

## **RISCURI REZIDUALE**

Chiar și atunci când unealta electrică este utilizată conform instrucțiunilor, nu este posibilă eliminarea tuturor factorilor de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și proiectarea unelei electrice:

- a) Probleme de sănătate cauzate de emisiile de vibrații dacă scula electrică este utilizată pe o perioadă lungă de timp sau nu este gestionată și întreținută corespunzător.
- b) Leziuni și daune materiale cauzate de accesorii rupte care se desprind brusc.

### **AVERTISMENT!**

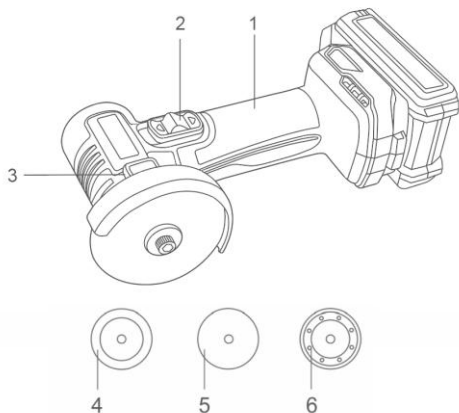
**Această unealtă electrică produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. În anumite circumstanțe, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de leziuni grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza această unealtă electrică.**

## **UTILIZARE PREVĂZUTĂ**

Această unealtă electrică este destinată să funcționeze ca polizor, șlefuitor, perie de sârmă, lustruitor, unealtă de sculptat sau de tăiat.



## SPECIFICAȚII



### Componente

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. Nâner                     | 4. Disc de tăiere metalic |
| 2. Comutator pornit/oprit    | 5. Disc de tăiere abraziv |
| 3. Buton de blocare a axului | 6. Disc de șlefuire       |

## Specificații tehnice

| Nr. model           | TAGLI20762<br>TAGLI20762xy | UTAGLI20762xy |
|---------------------|----------------------------|---------------|
| Tensiune            | 20V                        | 20V           |
| Viteza fără sarcină | 20000/min                  | 20000/min     |
| Diametru disc       | 76                         | 3"            |
| Filet ax            | M6                         | M6            |
| Găurire disc        | 10                         | 10            |

**Nr. model** Notă: x (necompletat, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (necompletat, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile din prezentul document pot fi modificate fără notificare prealabilă.
- Specificațiile și acumulatorul pot diferi de la o țară la alta.

## AVERTISMENT!

**Utilizați numai bateria și încărcătorul originale, conform indicațiilor de mai jos, pentru acest instrument electric:**

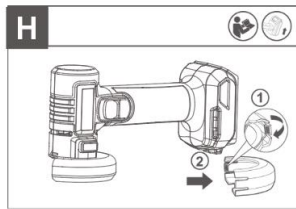
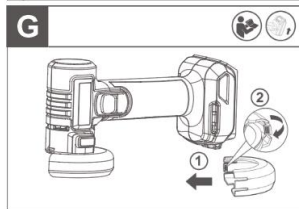
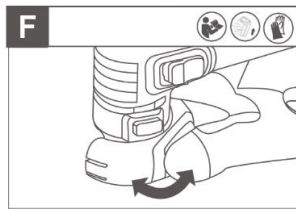
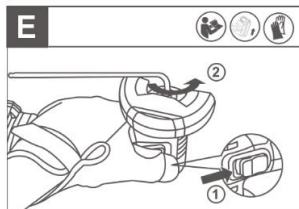
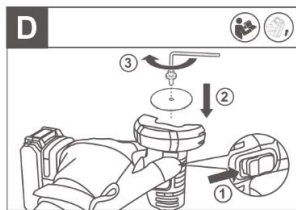
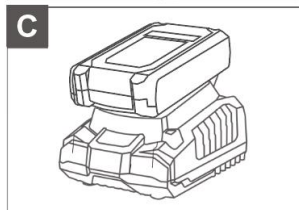
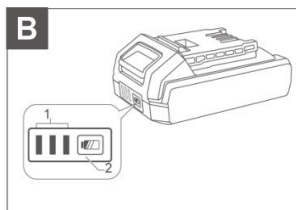
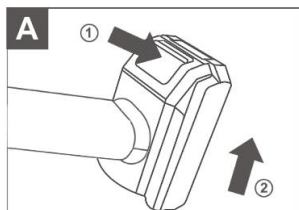
| Produs                   | Acumulator |                        |                     |
|--------------------------|------------|------------------------|---------------------|
| Nr. model                | Tip        | Tensiune nominală      | Capacitate nominală |
| TFBLI2001<br>TFBLI2001xy | Litiu-ion  | 18,5 V c.c., 20 V max. | 2,0 Ah              |
| TFBLI2002<br>TFBLI2002xy |            |                        | 4,0 Ah              |
| TFBLI2053<br>TFBLI2053xy |            |                        | 5,0 Ah              |

**Nr. model NOTĂ:** x (necompletat, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (necompletat, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

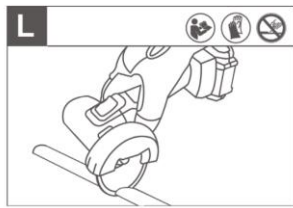
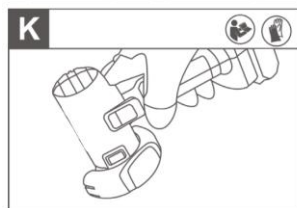
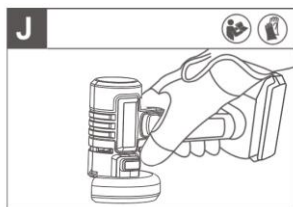
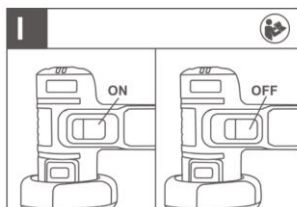
| Produs                                                   | Încărcător pentru baterie |                        |                             |                          |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Nr. model                                                | Putere de intrare         | Tensiune de intrare    | Tensiune nominală de ieșire | Curent nominal de ieșire |
| TFCLI2001<br>TFCLI2001xy                                 | 50                        | 220-240<br>~50/60 Hz   | 20 V c.c.                   | 2A                       |
| TFCLI2001-9                                              |                           | 100-240 V<br>~50/60 Hz |                             |                          |
| UTFCLI2001<br>UTFCLI2001xy                               |                           | 110-120 V<br>~50/60 Hz |                             |                          |
| TFCLI20411<br>TFCLI20411xy<br>TCLI2034<br>TCLI2034xy     | 105 W                     | 220-240V<br>~50/60 Hz  | 21 V c.c.                   | 4A                       |
| TFCLI20411-9<br>TCLI2034-9                               |                           | 100-240 V<br>~50/60 Hz |                             |                          |
| UTFCLI20411<br>UTFCLI20411xy<br>UTCLI2034<br>UTCLI2034xy |                           | 110-120 V<br>~50/60 Hz |                             |                          |

**Nr. model NOTĂ:** x (necompletat, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (necompletat, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

## IMAGINE DE FUNCȚIONARE



## IMAGINE DE FUNCȚIONARE



## FUNCȚIONARE

### Asamblare

#### ATENȚIE

Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că acumulatorul este scos înainte de a regla sau verifica funcționarea uneltei.

### Instalarea sau scoaterea bateriei (vezi Figura A)

#### ATENȚIE

- **Opriti întotdeauna unealta înainte de a instala sau scoate bateria.**
- **Țineți ferm unealta și acumulatorul atunci când instalați sau scoateți bateria.** Dacă nu țineți ferm unealta și bateria, acestea pot aluneca din mâini și pot provoca deteriorarea uneltei și a bateriei, precum și vătămări corporale.

Pentru a scoate acumulatorul, glisați-l din unealtă în timp ce glisați butonul din partea din față a acestuia.

Pentru a instala acumulatorul, aliniați limba de pe baterie cu canelura din carcasă și glisați-l în poziție. Introduceți-l până la capăt, până când se blochează în poziție cu un mic clic. Dacă vedeți indicatorul roșu în partea superioară a butonului, înseamnă că nu este blocat complet.

#### ATENȚIE

- **Instalați întotdeauna acumulatorul complet, până când indicatorul roșu nu mai este vizibil.** În caz contrar, acesta poate cădea accidental din unealtă, provocând vătămări dvs. sau persoanelor din jur.
- **Nu instalați acumulatorul cu forță.** Dacă acesta nu se introduce ușor, înseamnă că nu este introdus corect.

#### ATENȚIE

- **Înainte de a instala acumulatorul în unealtă, verificați întotdeauna dacă comutatorul glisant funcționează corect și revine în poziția „OFF” când partea din spate a comutatorului glisant este apăsată.**
- **Comutatorul poate fi blocat în poziția „ON” pentru confortul operatorului în timpul utilizării îndelungate. Aveți grijă când blocați unealta în poziția „ON” și țineți-o ferm.**

## Indicarea capacității rămase a bateriei (vezi Figura B)

Figura B: 1. Lămpi indicatoare 2. Buton de verificare

Apăsăți butonul de verificare de pe baterie pentru a indica capacitatea rămasă a bateriei. Lămpile indicatoare se aprind timp de câteva secunde.

| Lămpi indicatoare                                                                           |                                                                                            | Capacitate rămasă |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <br>Aprins | <br>Stins |                   |
|            |                                                                                            | >80               |
|            |                                                                                            | 30% până la 80%   |
|            |                                                                                            | <30               |

**NOTĂ:** În funcție de condițiile de utilizare și de temperatura ambiantă, indicația poate diferi ușor de capacitatea reală.

## Încărcarea bateriei (vezi Figura C)

### Asamblarea discului de șlefuit (vezi Figura D, E)

Blocați axul și asamblați discul de tăiere a metalului/discul de tăiere abraziv/discul de șlefuire. (vezi Figura D)

Blocați axul și demontați discul de tăiere a metalului/discul de tăiere abraziv/discul de șlefuire (vezi Figura E)

### Instalarea protecției discului (vezi Figura F, G, H)

#### **AVERTISMENT!**

- Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că acumulatorul este scos înainte de a instala protecția discului.
- Când utilizați o roată/disc, protecția roții trebuie montată pe unealtă astfel încât partea închisă a protecției să fie întotdeauna orientată spre operator.

## **Funcționare**

### **Utilizarea comutatorului de pornire/oprire (vezi figura I)**

Pentru a porni unealta, trageți pur și simplu comutatorul. Eliberați comutatorul pentru a opri unealta.

### **Zonele de prindere cu mâna (vezi Figura J)**

Țineți întotdeauna unealta ferm cu o mână pe mâner.

### **Șlefuire grosieră (vezi figura K)**

Porniți unealta și apoi aplicați roata sau discul pe piesa de prelucrat.

În general, mențineți marginea roții sau a discului la un unghi de aproximativ 15 grade față de suprafața piesei de prelucrat.

Șlefuirea eficientă se realizează prin controlul presiunii și menținerea unghiului dintre disc și piesa de prelucrat la 15°. Dacă discul este plat, unealta este dificil de controlat. Dacă unghiul este prea mare, presiunea se concentrează pe o suprafață mică, provocând arderea suprafeței de lucru.

#### **⚠ AVERTISMENT!**

- Presiunea excesivă sau bruscă asupra discului va încetini acțiunea de șlefuire și va exercita tensiuni periculoase asupra discului.
- Când șlefuiți cu o roată nouă, asigurați-vă că șlefuiți în timp ce trageți unealta înapoi până când roata devine rotunjită la margine. Roțile noi au colțuri ascuțite care tind să „muște” sau să taie piesa de prelucrat atunci când sunt împinse înainte.

#### **⚠ ATENȚIE!**

- Nu utilizați niciodată unealta cu lame de tăiat lemn și alte lame de ferăstrău. Atunci când sunt utilizate pe o mașină de șlefuit, astfel de lame se blochează frecvent și provoacă pierderea controlului, ceea ce poate duce la vătămări corporale.
- Nu porniți niciodată unealta când aceasta este în contact cu piesa de prelucrat, deoarece acest lucru poate provoca vătămări operatorului.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau o mască de protecție în timpul utilizării.
- După utilizare, opriți întotdeauna unealta și așteptați până când discul s-a oprit complet înainte de a pune unealta jos.



## **Tăiere (vezi figura L)**

Pentru tăierea cu disc abraziv, utilizați întotdeauna protecția discului.

La tăiere, lucrați cu o avansare moderată, adaptată materialului tăiat. Nu exercitați presiune asupra discului de tăiere, nu înclinați și nu oscilați mașina.

Nu reduceți viteza de funcționare a discurilor de tăiere aplicând presiune laterală.

Mașina trebuie să funcționeze întotdeauna într-o mișcare de șlefuire ascendentă.

În caz contrar, există pericolul ca aceasta să fie împinsă în mod necontrolat în afara tăieturii.

La tăierea profilelor și a barelor pătrate, este recomandat să începeți cu secțiunea transversală cea mai mică.

### **⚠️ AVERTISMENT!**

- **Nu „blocați” discul și nu aplicați o presiune excesivă. Nu încercați să realizați o adâncime de tăiere excesivă. Supraîncărcarea discului crește sarcina și susceptibilitatea la răsucire sau blocare a discului în tăietură și poate apărea posibilitatea de recul, ruperea discului și supraîncălzirea motorului.**
- **Nu începeți operațiunea de tăiere în piesa de prelucrat. Lăsați discul să atingă viteza maximă și introduceți-l cu atenție în tăietură, mișcând unealta înainte peste suprafața piesei de prelucrat. Discul se poate bloca, urca sau produce recul dacă unealta electrică este pornită în piesa de prelucrat.**
- **În timpul operațiunilor de tăiere, nu modificați niciodată unghiul discului. Aplicarea unei presiuni laterale asupra discului de tăiere (ca în cazul șlefuirii) va provoca crăparea și ruperea discului, cauzând vătămări corporale grave.**

## **ÎNȚREȚINERE ȘI DEFECTIUNI**

### **Curățare**

#### **⚠️ ATENȚIE!**

- **Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și deconectată de la sursa de alimentare înainte de a o curăța sau de a efectua orice operațiune de întreținere.**
- **Nu utilizați niciodată benzină, diluant, alcool sau substanțe similare. Acestea pot provoca decolorarea, deformarea sau crăparea.**

Orificiile de ventilație și manetele comutatoarelor trebuie menținute curate și fără

corpuri străine. Curățați regulat orificiile de ventilație ale sculei sau ori de câte ori acestea încep să se obstrucționeze. Scula poate fi curățată cel mai eficient cu aer comprimat uscat.

#### **⚠️ AVERTISMENT!**

- **Purtați întotdeauna ochelari de protecție atunci când curățați uneltele cu aer comprimat.**
- **Nu încercați să curățați introducând obiecte ascuțite prin orificii.**

### **Întreținere**

#### **⚠️ ATENȚIE!**

- **Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a încerca să efectuați inspecția sau întreținerea.**
- **Întreținerea preventivă efectuată de personal neautorizat poate duce la deplasarea cablurilor și componentelor interne, ceea ce ar putea provoca pericole grave.**

Utilizați numai piese de schimb/accesorii originale de la producător sau de la ateliere autorizate și calificate.

Reparațiile trebuie efectuate numai de tehnicieni calificați sau de un centru de service autorizat. Tehnicienii calificați trebuie să aibă pregătirea și experiența necesare, să fie familiarizați cu cerințele de proiectare și construcție ale produsului și să înțeleagă și să respecte normele de siguranță.

### **Protejarea mediului**



Colectare separată. Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Produsele conțin materiale care pot fi recuperate sau reciclate, reducând cererea de materii prime. Vă rugăm să reciclați produsele electrice în conformitate cu prevederile locale.

### **Accesorii opționale**

#### **⚠️ ATENȚIE!**

Se recomandă utilizarea accesoriilor sau atașamentelor specificate în acest manual împreună cu unealta dvs. Utilizarea oricăror alte accesorii sau atașamente poate prezenta un risc de rănire a persoanelor. Utilizați accesoriile sau atașamentele numai în scopul specificat.

Dacă aveți nevoie de asistență pentru mai multe detalii cu privire la aceste accesorii, adresați-vă centrului de service autorizat local.

**NOTĂ:** Unele accesorii sau atașamente pot fi incluse în pachetul uneltei ca accesorii standard. Acestea pot diferi de la o țară la alta.

### **Transportul uneltelor electrice**

#### **AVERTISMENT!**

Nu permiteți în niciun caz lovirea mecanică a ambalajului în timpul transportului.

La descărcare/încărcare nu este permisă utilizarea niciunui tip de tehnologie care funcționează pe principiul prinderii ambalajului.

## ÎNȚREȚINERE ȘI DEFECTIUNI

### Posibile defecțiuni și metode de remediere

| Defecțiune                                                                                | Cauze probabile                                                                                                                                                                                                                                                 | Acțiuni                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Când mașina este pornită, motorul electric nu funcționează.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Defecțiune la comutator</li> <li>Cablul de alimentare sau cablajul este rupt, defect al prizei cablului de alimentare;</li> <li>Lipsa contactului periei cu colectorul;</li> <li>Uzura/deteriorarea periiilor</li> </ul> | Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și contactați un specialist calificat.                                                   |
| Formarea unor scântei pe colector                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Uzura/deteriorarea periei/suportului periei;</li> <li>Defecțiune la bobina armăturii</li> </ul>                                                                                                                          | Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și contactați un specialist calificat. Vă rugăm să nu reparați aparatul pe cont propriu. |
| În timpul funcționării, din orificiile de ventilație iese fum sau miros de izolație arsă. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Defecțiune la bobina motorului electric;</li> <li>Defecțiune a părții electrice a sculei.</li> </ul>                                                                                                                     |                                                                                                                                       |
| Zgomot crescut în cutia de viteze                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Uzura/ruptura angrenajelor sau a rulmenților</li> </ul>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                       |
| Când mașina este pornită, axul nu se rotește                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Defecțiune a cutiei de viteze.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                       |

### Criterii de stare critică

| Criterii de stare critică                                                                             | Cauze probabile                        | Acțiuni                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fisuri pe suprafețele pieselor rulmentului și carcasei                                                | Deformarea de suprasarcină a metalului | Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și contactați un specialist calificat. Vă rugăm să nu reparați aparatul pe cont propriu. |
| Cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat                                                    | Supraîncărcare sau rupere              |                                                                                                                                       |
| Uzură excesivă sau deteriorare a motorului sau a mecanismului reductorului, sau o combinație de semne | Deformarea de suprasarcină a metalului |                                                                                                                                       |

### Criterii de stare critică

| Lista defecțiunilor critice                                                                                                                     | Acțiuni                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Scântei la motorul electric                                                                                                                     | Este necesar să contactați un specialist calificat |
| Apariția zgomotelor străine                                                                                                                     | Este necesar să contactați un specialist calificat |
| Dacă se detectează defecțiunile de mai sus, este necesar să deconectați mașina de la rețeaua electrică și să contactați un specialist calificat |                                                    |

## CERTIFICAT DE GARANȚIE DE CONFORMITATE

PRODUS \_\_\_\_\_

NUME CLIENT \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

DATA ACHIZIȚIEI \_\_\_\_\_

FACTURĂ/BF \_\_\_\_\_

**VÂNZĂTOR: RIVIERA BIKE SRL**, Str. Lt. Maj. Av. Tanase Banciu 12 C, Popești Leordeni, județul Ilfov, [website@blademotor.ro](mailto:website@blademotor.ro) 0371238441

**Unitati service autorizate RIVIERA BIKE SRL:** Sediul Ilfov - Popești Leordeni, Str. Tanase Banciu nr.13, Magazin TOTAL Bacau - Calea Republicii, nr.163 (0374300161), Magazin TOTAL AIUD, jud. Alba, Str. Florilor, nr.1A (0741273366)

**Numele clientului, denumirea bunului, data și dovezile achiziționării**, ce fac obiectul acordării drepturilor privind garanția sunt menționate inclusiv în documentele fiscale de achiziție ce dovedesc calitatea dvs de consumator/client, documente care completează acest certificat de garanție și pe care trebuie să le păstrați pentru a demonstra calitatea dvs de cumpărător în caz de solicitare a garanției. **În cazul în care bunul achiziționat face obiectul unei achiziții online, prezentul document care prezintă drepturile dvs privind acordarea garanției vă este oferit pe un suport durabil fără a fi necesare în mod obligatoriu aplicarea de semnături sau menționarea informațiilor anterioare.** Pentru acordarea garanției este necesară prezentarea dovezii faptului că ați achiziționat bunul de la societatea noastră, motiv pentru care vă recomandăm să păstrați aceste documente pe toată perioada de garanție.

### GARANȚIA DE CONFORMITATE ( 2 ANI)

**Garanția de conformitate** pentru bunuri noi de folosință îndelungată se acordă persoanelor fizice (consumatori) **pe o perioadă de 2 ani** de la momentul livrării, respectiv de 1 an pentru un bun de ocazie/resigilat. Garanția este oferită de societatea noastră în calitate de vânzător în concordanță cu prevederile OUG 140/2021 și OG 21/1992, (r2) acte normative destinate clienților persoane fizice și pe teritoriul României. În cazul persoanelor juridice, garanția de conformitate oferită de vânzător este de 1 an și se acordă conform art 1707-1718 din Codul Civil. Constatarea neconformităților și asigurarea garanției sunt în responsabilitatea noastră. Durata medie de funcționare a produsului este de 3 ani.

### Modalități de asigurare a garanției de conformitate

În caz de neconformitate, beneficiați de următoarele **măsuri corective** (în această ordine):

- aducerea la conformitate prin **reparare** sau prin **înlocuire** (dacă bunul nu poate fi reparat),
- reducerea proporțională a prețului** (dacă neconformitatea este minoră) sau **încetarea contractului și returnarea contravalorii** (dacă repararea sau înlocuirea nu pot fi efectuate).

Ca particularitate, în cazul apariției unei neconformități (ce este constatată și confirmată de unitatea service/vânzător) în primele 30 zile de la achiziționare, se va dispune direct înlocuirea produsului

#### a) Măsuri corective prin aducerea în conformitate prin reparare sau înlocuire

Aducerea la conformitate se realizează **într-un termen maxim de 15 zile calendaristice** din momentul în care am fost informați de către dvs ca și consumator cu privire la neconformitate. Trebuie să ne transmiteți bunul prin curier (cu opțiunea deschidere la livrare pentru a se putea efectua constatarea integrității bunului) pentru efectuarea diagnosticării și expertizării aspectelor reclamate și pentru a se constata dacă bunul face sau nu obiectul acordării garanției. De asemenea va puteți adresa și preda personal produsele la unul din service-urile autorizate ale vânzătorului menționate la finalul prezentului document. În cazul în care neconformitatea se confirmă și este remediată prin reparație, garanția se prelungește cu timpul de nefuncționare a bunului și va fi menționată în procesul verbal de intervenție service. Curierul contactat va prelua produsul reclamat defect precum și accesoriile, garanția nefiind condiționată de păstrarea ambalajelor originale, fără costuri suplimentare (dacă veți alege alt curier decât cel agreeat de către vânzător, veți suporta costul transportului). Dacă sunt respectate prevederile certificatului de garanție, reparația produsului se va realiza gratuit, dvs fiind scutit de cheltuielile pentru diagnosticare, de costul pieselor de schimb, al manoperei și al transportului. În celelalte situații (inclusiv al unor solicitări dovedite a fi neîntemeiate), cheltuielile (manoperă, componente/piese și transport etc.) vor fi suportate de către dvs. La finalizarea reparației, produsul va fi înapoiat către dumneavoastră prin curier. Veți fi informat despre stadiul reparației prin e-mail și/sau telefon, pentru această procedură legală de notificare fiind absolut necesar să ne indicați o adresă validă de corespondență și/sau un număr de telefon valabil. În măsura în care refuzați livrarea/preluarea produsului reparat, unitatea de service va avea dreptul de retenție asupra produsului până la plata integrală a costurilor suportate cu depozitarea produsului, în virtutea art. 2495 Cod Civil. 6. În cazul în care neconformitatea nu poate fi soluționată prin reparare și este remediată prin înlocuire, va fi acordat un nou termenul de garanție de 2 ani pentru bunul înlocuit, aspecte care vor fi menționate în procesul verbal de service. Produsele sau piesele înlocuite intră în proprietatea vânzătorului.

#### b) Măsuri corective prin reducerea proporțională a prețului sau returnarea integrală a contravalorii bunului

Avem posibilitatea de a refuza aducerea în conformitate a bunului prin reparare sau înlocuire dacă aceasta operațiune ne-ar impune costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele, inclusiv valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea precum și gravitatea neconformității.

În acest caz al refuzului, precum și dacă o neconformitate continuă să existe în pofida eforturilor noastre de a o remedia sau dacă reparația / înlocuirea sunt imposibile și/sau nu pot fi finalizate în termenul de 15 zile, dvs. aveți dreptul:

- fie să obțineți o reducere proporțională** a prețului achitat dacă neconformitatea este minoră (*caz în care dvs rămâneți în posesia bunului cu neconformități*) nemaifiind nevoie ca bunul să fie predat către societatea noastră pentru constatare service),
- fie să obțineți încetarea contractului** de vânzare și implicit **returnarea contravalorii bunului** (*caz în care bunul neconform trebuie să intre/rămână în posesia societății noastre*).

Dvs. nu aveți dreptul de a obține direct returnarea contravalorii dacă neconformitatea este minoră, sarcina probei cu privire la caracterul minor al neconformității revenindu-i societății noastre în calitate de vânzător. În cazul în care dispunem acordarea **reducerii de preț**, aceasta este proporțională cu diminuarea valorii bunului cauzată de neconformitate în comparație cu valoarea pe care bunul ar avea-o dacă ar fi în conformitate. În cazul în care dispunem **încetarea contractului de vânzare**, vă vom rambursa prețul plătit pentru bunul achiziționat, folosind aceleași modalități de plată ca și cea folosită de dvs pentru tranzacția inițială (cu excepția cazului în care sunteți de acord cu o altă modalitate de plată și fără plata de comisioane suplimentare.)

**ACEST PRODUS ESTE CONCEPUT ȘI DESTINAT UTILIZĂRII EXCLUSIVE PENTRU UZUL CASNIC/DOMESTIC, NU PENTRU OPERAȚIUNI INDUSTRIALE SAU PROFESIONALE. RESPECTAȚI ÎNTOCMAI INSTRUCȚIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI.**

**Nu fac obiectul acordării garanției acele bunuri, componente și accesorii, vândute ca piese de schimb,** care sunt considerate consumabile sau bunurile care nu sunt constituite din piese și subansambluri și asupra cărora nu pot fi efectuate operațiuni de întreținere sau reparare, **din gama accesorii, garnituri, cabluri, componente plastic și cauciuc, filtre, uleiuri, carburanți, lichide, becuri, etc, printre care:**

- pinion de antrenare lant (sprocket), șină de ghidaj, sită moară/tocătoare, filtru de ulei, filtru de aer, componente din cauciuc (burduf cilindru, cot carburator, inele de cauciuc, furtune, simeringuri, curele, etc.)
- becuri, ventilatoare, fulii, carcase plastic, mufe, stuțuri, roți sau role din plastic ;
- aprinderile și releele (în cazul condensarii sau scurtcircuitului), bujie, cablu bujie, întrerupătoare, cabluri electrice;
- amortizoare din cauciuc sau arc, cabluri (de ambreiaj, accelerație, masa cosit, tractiune, etc),
- saboți și plăcuțe frână, ambreiaje, ferodouri, arc ambreiaj;
- elementele componente ale sistemului de taiere, ex: lant motofierastrau, disc motocosoitoare, cutit masa cosit, cutit masina gazon, cutit moara/tocatoare, etc.; tambur demaror, snur starter, arc demaror, maner starter, masa cosit, cutit masa cosit, pinteni, contracutite, dinti, suport reglaj, suport nuca, nuca, bielea (intreg lantul cinemat)

**Condiții generale de neacordare a garanției:**

- bunul a fost **utilizat sau întreținut necorespunzător/impropriu fiind, după caz,** expus la foc sau apă, suprasarcini de tensiune, suprasolicitare tehnică fără un nivel optim de răcire, temperaturi de îngheț sau extrem de calde, presiuni ridicate/scăzute, lovituri, zgârieturi, șocuri mecanice, substanțe chimice corozive, produse de curățare abrazive, impurități, poziționări greșite (în afara parametrilor privind planeitatea și curba de lucru), etc cauzând deteriorarea mecanică, termică, electrică, electronică, plastică a suprafeței și materialului de bază sau a pieselor/componentelor din interior, (contrar instrucțiunilor certificatului de garanție, instrucțiunilor specifice sau condițiilor de operare menționate în manualul bunului sau pe eticheta ce însoțesc bunul).
- bunul a fost supus unor **lucrări de montaj, instalare, intervenții service neautorizate,** cu/fără deteriorarea sau înlocuirea pieselor/componentelor sau cu piese de schimb, lubrefianți, combustibili, consumabile, accesorii diferite de cele recomandate de producător / importator
- bunula fost **utilizat în alt scop decât cel casnic** (utilizare excesivă, comercială sau industrială) ce conduce la anularea calitatății de consumator sau în alte scopuri decât cele pentru care a fost construit/fabricat.
- bunul a fost utilizat și îngrijit/întreținut necorespunzător sau defectuos contrar instrucțiunilor specifice din manualul de utilizare
- bunul prezintă deteriorări, precum zgârieturi sau fisuri ale produsului care nu au fost aduse la cunoștință vânzătorului în momentul achiziționării, fiind neconformități acceptate de către dvs.
- Bunul prezintă doar o **uzură/exploare normală**, conform scopului și destinației pentru care a fost produs precum și nivelului de utilizare a acestuia (uzură specifică în funcție de tipul de bun), mentenanța și reglajele periodice nefăcând obiectul garanției.
- Bunul nu este însoțit de dovada documentelor care să ateste calitatea de client (certificat de garanție completat sau factură/bonului) sau seria și tipul produsului menționate pe etichetă nu au fost protejate (nu sunt lizibile), sau au fost modificate, șterse sau înlocuite.

**Condiții specifice de neacordare a garanției:**

- filtru combustibil, buson benzina, sita rezervor, sonde, rezervoare, plutitoare, robinet combustibil, cui ponto, jicloare, duje, injectoare sau duze de injector, sisteme de reglaj sau parghii, garnituri sau elemente de etansare ale carburatorului sau parti componente, ale caror uzuri se datorează utilizării unui combustibil necorespunzator normelor in vigoare;
- ambielaj, cilindru, piston, segmenti, supape, cand uzura se datorează lipsei filtrului de aer sau folosirii unuia necorespunzator, ori in cazul unor detonatii produse în urma folosirii unui carburant necorespunzator normelor in vigoare, ori când defectiunea survine din cauza nerespectării regimului de turație ori n cazul motoarelor in 2T amestec necorespunzator benzină cu ulei (raport amestec 30ml ulei la 1 litru benzină, pentru uleiurile achizitionate de la distribuitor);
- componente electrice sau electronice, când defectiunile survin din cauza lipsei împământării, utilizarea sau expunerea în condiții de mediu improprie (umezeală excesivă, temperaturi necorespunzatoare, alimentare la tensiune necorespunzatoare) sau tensiune fluctuantă (in cazul generatoarelor de curent, cand puterea consumatorilor este mai mare decat cea furnizata);
- presetupa, turbina, carcasa turbina (când defectiunea a survenit în urma impurităților din pompa sau a presiunii create în pompa de alte utilaje);

**Informare privind datele cu caracter personal.**

Colectăm, înregistrăm, utilizăm, stocăm și distribuim date cu caracter personal de tipul: nume și prenume, telefon și/sau adresă de email doar în scopul bunei gestionări a relației contractuale precum și obligației legale de a întocmi documente care să ateste acordarea drepturilor la garanția produselor conform OG 21/1992 privind protecția consumatorilor și OUG 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri. Conform Regulamentului 2016/679/UE beneficiați de următoarele drepturi cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal care va privesc: dreptul de informare, dreptul de acces la datele dvs personale, dreptul de intervenție, dreptul la opoziție, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale și dreptul de a va adresa justiției sau de a depune o plângere. Pentru orice solicitare privind prelucrarea datelor dvs vă rugăm să ne scrieți pe email sau la adresa poștală menționată anterior.

**Informare privind deșeurile de echipamente electronice**

Aveți un rol deosebit în reutilizarea, reciclarea și alte forme de valorificare a echipamentelor electrice și electronice (DEEE) astfel ca va recomandăm să vă informați cu privire la centrele de predare și colectare existente, puse la dispoziția dvs în zona unde locuiți. DEEE-urile nu se elimină ca deșeurile municipale nesortate, ci se colectează selectiv, utilizatorii de EEE având obligația de a colecta separat DEEE și de a nu elimina DEEE împreună cu deșeurile municipale nesortate. DEEE sunt nocive și nu sunt biodegradabile. Nu depozitați DEEE în locuri nesupravegheate (langa ghelele de gunoi sau în alte locuri publice). Acestea nu numai că sunt un pericol pentru mediu, dar iau și drumul unei valorificări necorespunzătoare, care implică consecințe uneori incalculabile pentru sănătatea umană. Reciclează împreună cu noi!

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>Aspecte valabile doar pentru bunuri achizionate exclusiv din magazine fizice</b><br>S-a efectuat proba de funcționare a produsului și s-a prezentat modul de utilizare și întreținere. S-au predat instrucțiunile de utilizare, manipulare, depozitare, conservare și transport în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de prezentul certificat de garanție, a verificat completarea integrală și corectă a datelor și a primit produsul. | <b>Semnătură client</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|

# TOTAL

One-Stop Tools Station

[www.totalbusiness.com](http://www.totalbusiness.com)

   TOTAL TOOLS WORLD  
MADE IN CHINA T1225.V01



NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED  
No.20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

